

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 43 (1917)
Heft: 9

Artikel: Und es war doch ein fleischloser Tag!
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-449938>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Metzger in Not
 Zu Solothurn, der Metzgerschaft,
 der geht es böß und schauderhaft:
 sie läßt durch Inserat verkünden,
 daß aus pekuniären Gründen
 von nun an es unmöglich ihr,
 zu liefern künftig das Papier,
 darein man Leber- sonst und Blut-
 wurst für gewöhnlich wickeln tut;
 sie könnt' es nimmermehr erschwingen,
 drum solle die Kundschaft es selber bringen. —
 Ja, ja, es ist eine böße Zeit,
 und die Metzger tun mir vor allem leid;
 ich sehe sie vor mir, die arme Sippe,
 abgemagert bis zum Gerippe;
 sie waren immer so sehr bescheiden

und müssen nun solche Not dafür leiden.
 Bald langt es ihnen — ich fürchte schier —
 nicht mal mehr zum Kloßepapier;
 dann werden sie halt in die Kundschaft dringen,
 zu tun à la Götß von Berlichingen.
 Was machen aber die Metzger auch bloß
 heute die Würste so furchtbar groß,
 daß ohne Semrohr von einem an
 man das andre nicht sehen kann?
 Wird ihnen halt nichts übrig bleiben,
 als daß sie ihren Kunden, den chaiben,
 demnächst ganz einfach auf der Stell'
 über die Ohren ziehen das Sell,
 um die Würstl, lang und dick wie ein Arm,
 hineinzurwickeln — daß Gott erbarm! G. S.

Und es war doch ein fleischloser Tag!
 Sie fing ihn ein, den flinken Bloß;
 Er liegt jetzt zwischen Singerspißen,
 Dort wird er nicht des Lebens froh,
 Denn er beginnt vor Schmerz zu schreien.
 Ein leiser Knacks, dann ist's geschehn,
 Sein letzter Seufzer: Schönes Kind, o sag',
 Wie soll ich deine Tat verstehen?
 Es war doch heut' fleischloser Tag! J. M.

Rumänisches Sprichwort

Der Kronprinz von Rumänien soll die
 älteste Tochter des Saren heiraten.

Bella gerant alii, tu Felix Carlo nabe.
 (Freie Uebersetzung: Krieg sollen die andern
 führen, ich heirate.)

011110

Hotels | Theater | Konzerte | Cafés

Via open im Matzenbrenn bei bassindenen Pausen vorzüglich

Restaurant
Hotel Sonne

 Stampfenbachstrasse — Nahe Hauptbahnhof
 Erhöhte Lage mit schattigem Garten und Terrasse
 Gesellschaftssäle, Kegelbahn und Billard.
 Spezialität: Vaduzer, Walliser, Seewein und Burgunder. ...
 Wädenswiler Pilsner. — Gute bürgerliche Küche.
 1705 Inhaber: **Franz Nigg.**

Passage-Café St. Annahof, Zürich
 Eigene Wiener Konditorei
 Speziell Wiener Frühstück von 7
 bis 10^{1/2} Uhr vormittags, Fr. 1.—
 Vornehmstes Etablissement :: Keine Musik

Wiener Café SCHIFF
 Limmatquai 10
 Ungarische Künstlerkapelle - Täglich 2 Konzerte
 American Bar
 1725 Inhaber: **H. ANGER.**

Restaurant „Augustiner“
 Ecke Bahnhofstr.-Augustinergasse :: Tel. 3269
 Gute Küche, reale Weine, ff. Uto-Bier, hell und dunkel.
 Für Vereine und Gesellschaften stehen im I. Stock
 Lokalitäten zur Verfügung. 1572 Fr. Kehrl.

Spanische Weinhalle
 zur Glocke
 Glockengasse 9
 Telefon Nr. 1854
 Hausspezialität: Grenache, Oporto, Alicante, Veltliner, Tiroler,
 Schaffhauser etc. etc., direkt von den Produktionsorten.
 Guten Zuspruch erwartet der neue Inhaber: **J. M. MARTI**

Wolf Bierhalle
 Limmatquai — Nahe Bahnhof
 Anerkannt billige Quelle
 für Speis und Trank! —
 Samstag und Sonntag Frelkonzert
 1653 **K. Fürst**

NATIONAL
 Gute Speisen. — Reelle Weine.
 ff. Feldschüsschen-Biere.
 Höfl. empfiehlt sich
F. Schulz-Auer.
 1648
 Militärstr. 24
 Teleph. 1599

Pianos

 am vorteilhaftesten im
Pianohaus
P. Jecklin Söhne
 Ob. Hirschengr. 10
 Zürich 1.

Büchertarten liefert prompt u.
 bill. **Jean Frey.**
 Buch- u. Kunstdrucker, Zürich

Hausbälle Hochzeiten
Orchester Hengartner, Zürich
 Telephon 3673
Vereinsanlässe Konzerte

Tonhalle-Restaurant
 Gesellschaftssäle
 für 1592
 Hochzeiten und
 Gesellschaften
 Feinstes Familien-Restaurant

Appenzeller
Biberfladen
 Prima Qualität. Versende bei Ab-
 nahme von 6 Stück franko gegen
 Nachnahme à 60 Cts. per Stück
G. Grieshammer, Herisau.
 Schweiz. Landes-Ausstellung
 Bern 1914: Silb. Medaille.

Restaurant
WELLENBURG
 Niederdorfstr. 62
 ff. Uetliberg-Bier
 hell u. dunkel
 Samstag
 und Sonntag
Konzert
Karl Rüttimann
 Coiffeur
 1601

Brissago
 in Kistchen von 125 Stück.
 I. Qualität, 500 St. Fr. 19.—
 in II. Qualität Fr 17.50
 versendet **J. Kuster, Lu-**
ze-n, Kapelga-se. 1525

Café-Restaurant
Klausse
 Klausstrasse Nr. 45 (Seenähe) Seefeld
 Gute Küche. — Spezialität: In- und aus-
 ländische Weine. — ff. Hurimann-Bier.
 Es empfiehlt sich der neue Inhaber **Felix Häupel-Hüttinger.**

Zürichhorn
Kasino-Restaurant direkt am See
 Gesellschaftssäle für Hochzeiten und Vereine
 Grosser Garten. DINERS **M. Künzler-Lutz**

Zeughaus-
 str. 31 **Wiener-Café** Ecke
International Jakobstr.
 Gemütliches, bestrenommiertes Familien-Café 1651
Täglich Konzert!
 Prima Weine. — Gute Biere. — Bescheidene Preise.
 Es empfiehlt sich höfl. **P. Künzler.**

Taverna Española
 Zürich 5, Konradstr. 13 :: Vorzügliche spanische
 Weine :: Kalte Speisen :: **Jaques Llorens.**

Vegetarierheim Zürich
 Sihlstr. 26/28, vis-à-vis St. Annahof
Vegetarisches Restaurant
 Täglich reiche Auswahl in vorzüglich zubereiteten Mehli-
 speisen und frischen Gemüsen. Kaffee, Tee, Chocolate
 zu jeder Tageszeit. 1678 Inh.: **A. Hilli**

Eine Tasse guten Kaffee
 für nur 10 Cts., sowie feinste Früchten-, Nidel-, Käs-
 und Zwiebelwähen etc. erhalten Sie in der Kaffeestube
 und Konditorei von
G. RAFF, Josephstrasse 79, Zürich 5.
 Für alkoholfreie Getränke billigste Preise. 1548

Sanitäts-Hausmann A.-G.
Urania-Apotheke :: ZÜRICH
 Uraniastrasse 11

Elchina
 Kraftspender für
 Nerven und Blut, Magen
 und Darm

Sansilla
 das vollkommenste für
 Hals-, Mund- und
 Zahnpflege

Eusana-
 Pastillen. Prompter Erfolg
 bei Husten, Heiserkeit,
 Hals-, Rachen- und Luft-
 röhren-Entzündung.